

რედაქცია: სოლომონ ბალის
ქუჩაზე, გ. შადინოვის საბლო, ავ. 23.

ხელის-მოწვევა მიიღება რედაქ-
ციაში. გარე მცხოვრებთავის: ვა თე-
მის. ვა რედაქტორი გა. „დ ი თ ა ნ ა“.

გაზეთის ფასი: მთელის უმ-
სა—8 მან., ნახევარ წლისა—5 მან., სა-
მის თვის—3 მან., ერთის თვის—1 მან.

ცალკე ნომერი ღიას შაურად.



გოვალ ღლე თანამართს გარდა

1879 წლის გაზეთი

„განცხადება“

ბამოვა მუდამ ღლე და იმავე მიმართუ-
ლებითა და პროგრამმით, როცორც აქა-
ნინ გამოიღოდა.

ხელის-მოწვევა

თვილის ში მიიღება რედაქციაში,
ბალის ქუჩაზე გ. შადინოვის საბლებში,
№ 33.

ძალაქს გარე მცხოვრებთა გაზეთი
ამ აღნესსით უნდა დაიბარონ: ვა თე-
მის. ვა რედაქტორი გავთა „დ ი თ ა ნ ა“.

გაზეთის ფასი

მთელის წლისა — 8 მან.

ექვსის თვისა — 5 მან.

სამის თვისა — 3 ”

მეთის თვისა — 1 ”

შოთაროვთ ამ ვადებით შეიძლება გა-
ზეთის დაბარება.

ცული გაზეთის დაბარებისა-თანავე უნ-
და იქმნება რედაქციაში წარმოდგენილი.

განცხადება

კარიას, 4 თებერვალს, თბილისის
კრუზოვიში იმართა

ბ ა ლ ი

იმ შბოლის სასარგებლოდ, რომელსაც
ხსნის „თვილისის გუბერნიის თავალ-აზ-
ნაურთა საზოგადოება შეუძლებელ მოს-
წავლეთა შემწეობისათვის.

უსასვლელი ფასი ესავისა და
კაციებისათვის 2 განეთი.

ბალი დაიწყობა სალამოს 9 საათზე.

შალებს შეუძლია იანთ გულ-და-
ხურულ კაბებით შევიდნენ.

ვისაც ჰსურს წინათვე აღლოს შესასვლე-
ლი ბილეთი, შეუძლიან მიმართოს
ძ. გ. ბ. ბარათაშვილისას, კნ. გ. ბ. ანდ-
რონიაშვილისას და გერეტოვა „საზოგადოე-
ბის“ გამგებელ კომიტეტის წევრთ, ბალის
დღეს კი ძრუეკვის შევიცარს.

თბილისის გუბერნიის თავალ-აზნა-
ურთის წინამდებლობის თანამდებ-
ლობის აღმასრულებელ წლისას განცხა-
დებს თავალ-აზნაურთ საზოგადოების
ბას, როგორ თბილისის გუბერნიის
კათოლიკოსილთ კანონით აღმორჩევა
დაიჯობა მომავალ მასის დამ-
დება.

(3—3)

ტელეგრამები

(ხალხა-შორის ტელეგრაფის საგენტოსი)

გარდინი, 23 იანვარს. ღუიციალუ-
რად გამოცხადებულია პირობა, რომე-
ლიც 1878 წელს შეუკრავთ ერთმანე-
თშე გერმანიას და ავსტრიას, პირვე-
ლის მხრით ელჩს რეის და მეორეს
მხრით გრაფ ანდრას ას. ამ პირობის
ძალით გაუქმდებულია მეხუთე მუხლი
პრაგის პირობისა, რომლის ძალითაც
ჩრდილოეთ შლეზვილა ისევ უნდა დაე-
ბრუნებინა პრუსიას დანიისათვის, თუ
ამ ქვეყნის ხალხი თანხმობას არ გამო-
აცხადებდა პრუსიისათვის შეერთებისას

კარია, 23 იანვარს. ღლეს ოფიციალუ-
რად გამოცხადებულია ახალი სამინისტ-
როს შემდეგი სია: ვადინგტონი-უქო
ქვეყანის საქმეთა მინისტრები და სამინის-
ტროს თავსმჯდომარე, მერსერი—შინა-
გან საქმეთა მინისტრი, ლორტ—სახალ-
ხო განათლებისა და ხელოვნების მინი-
სტრო, ზრელე—სამხედრო. შორევიზერი
(?)—ზლეის, ფრეისინე—საზოგადო მუ-
შაობათა და ლეპერი—ვაჭრობის მინის-
ტრო.

საქართველო

საჭიროა თაღარიბი

არათუ რუსეთი, მთელი ევროპაც
შეანძრია და აღლელვა იმ ამბავმა, რომ
პშტარნის გუბერნიაში აღმოჩნდა ჭირი
(ქამი). ჩვენი უმაღლესი მმართებლობა
ყოველ ღონის-ძიებას ხმარობს, რომ ეს
ჭირი იმ აღგილება არ გაძასცილდეს, სა-
დაც პირველად გაჩნდა. იქ გაგზავნილია
კეტერბურლიდამ ექიმების კომისია, და-
ადგინეს კარანტინი და სხვ.

ტელეგრამაში გვაცნობა, რომ პრუს-
იას გარდაუწყვეტია ღონისული ათასი
კაცი ჯარი დააყენოს სამზღვარზე, იმ
განცხადებით, რომ რუსეთიდამ ხალხი და
საქონელი არ გამოუშენს; ცესტრი, სა-
ფრანგეთი, იტალია, თეთო სსმაღლეთიც
კი კარანტინებს მმართავენ, რომ რუსე-
თიდამ მოტანილ საქონელმა ან მოსულ
ხალხმა არ გაარცელონ ჩვენს ქვეყანაში
ეს საშინელი ჭირი.

ერთის სიტყვით, ყველა განკარგუ-
ლებას ახდენს, ყველა თაღარიბს იჭირს,
ყველა ემზადება, რომ ჭირისაგან და-
ცვას თავისი ქვეყანა.

უასი განცხადებისა: დარა ახ-
ებით ასოზე— კაცი, ასამისობრივი
სტრინგზე— 8 კაცი, ჩერკეზე— 5 კაცი,
ცეროთი— 5 კაცი, ბატარათ— 1 კაცი.
ადგიანის უცლებელი და მარტინი
და გამოიცინდება.

ჩვენ? ჩვენ კი, თემცა ჩერკეზე— ქადაგია
უცლები ხელის არის აშტარანიდამ,
მაგრამ ჩვენ ჯერ ხელიც არ გაერინ-
დევია, არც კი გვიყიქრია— თუ ჩვენც
გვეჭირება გაურითხილება, თაღარიბის
დაჭრა და მომზადება.

უცველთვის ასე ვაციო: სანამ უბე-
დურება კარზედ არ მოგვადება, სანამ
იქამინ არ მივა საქმე, რომ იმის გას-
ტორება და შეველა ძნელი შეიქმნება, მა-
ნამ გულ-ხელ დაკრეფილი ვართ და
ჭირს შეეჩერებივართ. რომ მოგვადება
უბელურება, მხოლოდ მაშინ ვიწყეთ
ფაცა-უცლებელი გვიშელეთ! მინ ხართ კაცი!“ მაგრამ
მაშინ გვიან არის. . .

ძალიან გვაკვირებას, რატომ ჩვენი
ექიმების საზოგადოება ხმას არ იღებს;
რატომ ძალაქის გამგეობა გამზებულია;
რატომ აღმინისტრუაცია არავითარ გან-
კარგულებას არ აძლენს და არავითარ
ზომას არ ღებულობს?

როგორც ჩვენი გაზეთის გუშინდელს
ნომერში იყო დაბეჭდილი, ჩვენში გავრ-
ცელებულია ხმა, რომ ჭირი პეტროვსკა-
ში გამოიჩნდათ და ამ ხმისაგან ახლავე,
ცოტა არ იყოს, დაფოთხობილია ხალხი.

ექიმების საზოგადოებისა, ძალაქის ზამ-
გეობისა და აღმინისტრის ვალია, რომ
ამ გვარის მდგომარეობაში დატო-
ალდეს, ხელი მოუწყოს ხალხს. საჭიროა,
საქართვით საჭიროა გამოცემა დარიგე-
ბისა— თუ როგორ უნდა გაუზრითხილ-
დეს ხალხი ამისთანა დორში, რა ნიშნე-
ბია ამ ჭირისა, როგორ შეიძლება, თუ
კი შეიძლება, იმისაგან მორჩენა და სხვ.
და სხვ. მს ამგვარი დარიგება სახალხოთ
უნდა გამოიცეს ყველა ადგილობრივ
ენებზე და ყველგან უნდა გაარცელოს
ხალხში.

სსგა ათასი განკარგულება და სახა-
რია საჭიროა, თუ გვინდა, რომ ეს უბე-
დურება არ გვეწვიოს და არ ამოგველი-
როს.

მოუთმენელად, საქართვით შოველით
ჩვენ ყველა ამ გვარ განკარგულებას იმ
უწყებებისაგან, რომელიც ზევით დავა-
სახელეთ (*), ცირკულარი და სხვ.

ს. გ.

*) ეს შენიშვნა დაწერილი იყო, რო-
დესაც „თვილისის მოამდის“ უკანას-
კრელს ნომერში ჩვენ წავიკითხეთ სასია-
მონო, ამავე, რომლითაც სარულდება
ერთი ნატურალური ხელი ჩვენი წინადაღებისა
ამ გაზეთს გაუგონია, რომ თვილისში
ასადება კომისია, რომლის თაღარიბის

፭፻፱፻፷፻

* * * ქახეთიდამ, ზემო და შვერი იმე-
რეთიდამ სხვა-და-სხვა გვარი ავათმყო-
ფობის გავრცელების პმბავი მოგვდის.
შეუთაისილმ გვწერენ, რომ ჩეენში ძა-
ლიან ბევრი ხალხი იხოვებათ. ზემო-
იმერეთში ბავშვებში მყივანა-ხველა და
წითელა გავრცელებულა. ძართლში
გავრცელებულია ოურდე აგრეთვე წი-
თელა მყივანა ხველა და ქუთეშა, და
განსაკუთობით ღარიბი ხალხი ბევრი
იხოვებათ.

* * ბაზეთს „ქავკაზში“, თელავიდამ იწე-
რებიან, რომ ეს სამი კვირა არის, რაც
აქ არშინ-ნახევარი თოვლი სტევს და
ისეთი სუსტიანი სიცივეები დადგაო, რომ

ამ სატკიცრების გავრცელების მიზეზი,
უჭერელია, უნდა იყოს უეტრად ჰერის
შეცვლა, თოვლის მოხვლა და დაიდ
სიცივეების დაჭრა. მშიანობისაგან და-
ლალულ-დაქანცულ ხალხს ყოველი ამ-
გვარი მოვლენა მაღე და აღვილად მოვ-
რევა.

მრთის სიტყვით, ისეთს მდგომარეობა:
ში არის ახლა ჩვენი ქვეყანა, რომ ყველ-
გან ექიმებია საჭირო; მაგრამ, საუბელუ-
როთ, არსად კი ას არიან ისინი სამყო-
ფალ.

* * * ჩევენ შევიტყეთ, რომ სოფ. საგა-
რჯოა და იმის ახლო-ზახლო სოფლები
ჰქირაობენ თავის ხარჯით ექიმს; ამზო-
ბენ, რომ ამ საქმეში მონაწილე სოფ-
ლებს გადაუწყვეტიათ, რომ წელიწადში
თითო მოსახლემ გადაიხადოს დანიშნუ-
ლი ფული ექიმისათვის და ძმათ ექიმში
მუქთათ უნდა უწამლოს; ვინც ამ
ამხანაგობაში მონაწილეობას არ იღებს;
იმათ კი ექიმი ვიზიტისათვის ფასს გადა-
ახდევინებს.

ჩვენ გვითხრეს, რომ საგარეჯოს ექი-
მად უფა: ექიმი ხუდადოვა მიდისო, რო-
მელსაც წელიწადში ას-ოცი თუმანი ეჭ-
ნება ჯამაგირით.

უჩიგო არ იქნება, რომ საგარეჯოს
მაგალითს სხვა სოფლებმაც წააძოს; ეს
ძელი არ იქნება იმ სოფლებისათვის,
რომელიც ახლო არიან ერთმანეთზე.
ახლა განსაკუთრებით, როდესაც ჩვენ-
ში ამდენი სხვა-და-სხვა ავათმყოფობა
კრცელდება და კველაზე უარესი ავათ-
მყოფობისაგან — ჭირისაგან — მორიცება
გვეჭირება, ვამბობთ, ახლა კველაზე უფ-
რო საჭიროა, რომ ჩვენვე ვიზრუნოთ
ჩვენს ჯანმრთელობაზე.

* * Երտեսութիւն գահեցի ուղարկութիւնը
մարդու ու աշխատավորութիւնը պահանջութիւնը
ու աշխատավորութիւնը պահանջութիւնը

ბიან, რომ ცეცხლის-გემის „რიცნის“
პასაკირები, რომელნიც, როგორუც მო-
გეხსენებათ, კ-ნალამ დაიღუპნენ ამას წი-
ნათ თავის გემიანათ შავს ზღვაში, ჩი-
ვილს აპირებენ თურქე სასამართლოში
ამ ცეცხლის-გემის პატრონზე, რომ ავი-
სთანა ცუდს პარახა დში ჩაგდესეს, და
კინალამ სულყველა არ დავიღუპნითო.

* * გაზეთს „ბაკვაში“, თელავიდამ იწვ-
რებიან, რომ ეს სამი კვირა არის, რაც
აქ არშინ-ნახევარი თოვლი სძეებს და
ისეთი სუსტიანი სიცივეები დადგაო, რომ
თხმოც-და-ათი წლის მოხუცებულებს
არახსოფთო, რომ მახეთ ში როდესმე ამის-
თანა ზამთარი ყოფილიყოს. ამ სიცივეები-
საგან განსაკუთრებით სოფულის ხალხი
არის შეწუხებულით, რადგან ამათი სად-
გომები ამისთანა სიცივი! ათვის არ არის
მოთავსებულით.

ჩვენს ფიგურა. გამოეცემობაზე

უკანასკნელი ორი წელიწადი უნდა
იყვეს მოხსენებული საქართველოს მა-
ტიანეში, როგორათაც წელი ქართვე-
ლის ხალხის გამოფხიზელებისა განათლე-
ბაზე ყურის მიქეცევისა.

ମାର୍ତ୍ତଲାପ୍ରା ଓ ଯେ ନରୀ ଉକ୍ତାନ୍ତେକ୍ଷେଣ
ହେଲ୍‌ଟିଥାର୍ଡ ମେଟ୍‌ରାଫର୍ ମିଠା କାରୀଙ୍କ ଶେବା-
ନୀଶ୍ଵାସୀ, ନରୀ ବାଲକର କାନ୍ଦେଖା ଲାଗ୍‌ପୁଣ୍ୟ-
ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ଲାଭମିଲକୁ ପ୍ରେସ୍‌ବେଲ୍‌ଲି ସାଧ୍ୟତା କାରୀଙ୍କ—
ଚିଠିକାର୍ତ୍ତ-ବାର୍ତ୍ତାମିଲକୁ କାରୀଙ୍କାର୍ତ୍ତବା.

ჰევირობენ სუკელანი, რომ ასე უხ-
ვი გამოცემა, როგორიც შარშან და
შარშანწინ იყოვთ, არას დროს ყოფი-
ლავთ. მესვე წარმოსტევეს სულკელა
თულილისის გაზეთებმა. მართლაც არის
მა თა წერძო აღიძოოს. რომ ვ 61

ე და ჩემი ღრეულობა, რომ ამ ორს
წელიწადში ჩვენში შედარებით ძალიან
გვერდი წიგნები გამოიცა, რომელიც წი-
ნად არას დროს არ გამოცემულა. მს
მოასწავებს ჩენის ხალხის გამოლვიძებას
იმ ძილიდგან, რომელ შიაც დიდიხანია
განისვენებდა. მს გვიმტკიცებს, რომ ებ-
ლა დროი ქართველობა ცხოვრებას შე-
უდგეს და დაადგეს იმ გზას, რომელ-
საც ადგიან სხვა წინ წასული ხალხებია.
მართლაც, საუკუნეოდ ხომ არა ჰქონ-
და ქართველობას ძილი გადაწყვეტილი;
არა, სულაც არა; იმას ეძინა მარტო
დროვებით...

მიზეზი წიგნთ-გამომცემლობის გაზირებისა ყველასთვის თვალსაჩინოა; ეს იყო ომი, ის ომი, რომელმაც რამდენიც ვწება მაგენტანა, ორი იმოტელა სარგებლობაც თან მოატანა.

၃၀ ကုလားက် မောင်လာ ရွှေး၊ အမိန့် ကုလာ
ဂာဟိန္ဒ၊ ဗာလျော်မာ ဖျူးရှိ လွှာဗွာလွှာ အမိန့်
၃၁ မြို့ပြောပိုး၊ မြို့ခြောက်ပောင်း၊ ၈၂ ခွဲ့ကြောက်ပောင်း

ଯୁଗଳିର ଫରୀତ ଶାକିଲାଙ୍କରେ ପ୍ରକଟିତ ହିନ୍ଦୀ
ମଧ୍ୟରେ ଥିଲା ଏହାର ପରିପାତାର ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

Ոմաս պյուս օմօս մռոտեղցն ոլլցիքա հռով ցա-
ցուս—հռոցուն պնդա օւթեցրուս, հռով
թթոյցրո առ մռոցցուց; օմաս պնդա ցացրուս—
հռաջ առուս ասց ըահոնիօ; հռոցուն պնդուց-
լուս տացուս տացուս, հռով պռուց առուս
կուտալլ գոյշածա՛նո Շեցուց; և սա Մայուց-
ի պնդա ումբահուս, հռով մռոյահուս տացուս
տացուս և տացուս ցհրցուլուս Տայոնցուլուս
Քոհուսա և Տենուսացան ձասալուցուլուս; հռո-
ցուն պնդա թռաեցրեսուս, հռով ցամոցուցուց
ոմ ցալուս և ցանիուսացան, հռովելլ մուսաւ-
զունուսանուս ինցարճն ունուս, և համցեցն
կուցուս մուտանա կուտեցրեծի սյուս Եսանես
ցալունուս և անուս ցանցուս հռուահումուս.

ବୀ ଯେବେଳି ଏହାର କାହାର ପାଦରେ ଥିଲା ତାହା କିମ୍ବା
ନିଲୁଗବାନି ବୀଳବୀରୀ, ରୂପେଲୁଗୁଡ଼ି ଖଣ୍ଡା ମି-
ଲିଲିଲି ଥିଲେ ଦେବିଲାବାଜୀ ଲାଗୁତ୍ରୁହାରୁହାମାପୁ
ଲା ଗାମନ୍ତରୁପ୍ରେମଲାବାମାପୁ । ବୀ ବୀଳବୀ ମାଶିନ୍
ଶୈୟିଗ୍ରାହୀଙ୍କୁ କିନକ୍ଷାରୀ, ରୂପଜ୍ଵାର ଅଧିକତାନା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ზოგადოების მოთხოვნილებას აძლევს
პასუხს და აკმაყოფილებს.

ამ ნარიად, ვისაც წიგნის გამოცემა
ჰქონდა, მისთანა უნდა გამოსცეს, თო-
რემ პკითხველებს ხალხში ვერ იპოვის.

სხლა იმაზე ვთქვათ ორიოდე სი-
ტყვა—თუ ვინ არის ჩვენში წიგნთ-გა-
მომცემელი.

କ୍ରମିଳ ଏକାନିତ ଗାମନମୁଦ୍ରିତେଣ ତ୍ୟାତମନ
ଶଙ୍କନ୍ଦ୍ରିତାପ ଗାନ୍ଧିନୀଲ୍ଲି ଓ ଶନ୍ତିବିତାପ
ତାତ୍ତ୍ଵିତସାନି ଓ ମାଲିନୀ-ମତ୍ତୁଗମନ କାହିଁ ଜ୍ଞାନ-
ଲା ଯୁଗେ, ଓ ଉନ୍ନଦା କାର୍ଯ୍ୟାଦ ପିନ୍ଧିବଢ଼େ
ଓ ଚିନ୍ତା, ଖାତ୍ମମାନୀପ ତିତନନ୍ଦା ସଫ୍ରମି,
ଜ୍ଞନା ଯୁଗ୍ୟେତ୍ତବୀର ପରିଲାପଦ୍ରେଶ ଘରମୁ-
ଦ୍ରେଶ କାର୍ଯ୍ୟ ଚିନ୍ତନୀ, ଲିଂକର ଅବ୍ୟକ୍ତିତାର ଓ
ଚିନ୍ତାକ୍ଷେତ୍ରରେଣୁଃ । ପିନ୍ଧାନାମଦର୍ଶକେଶ ଶିଶୁକ୍ଷେତ୍ରରେଣୁଃ
ଦ୍ୱାରାର୍ଜ୍ୟର ତିତନନ୍ଦାପ ତ୍ୟାତମନ ଦାତାକାର୍ଯ୍ୟାକୁ
ଯୁଗୀନ୍ଦ୍ରିୟ ଓ ମହିତକ୍ଷେତ୍ରର କି ଶନ୍ତିବିତାପ ମେତ୍ରି

მე დავით; მაგრამ, საუბედულოდ, ჩვენში
ისეთები გამომცემლობენ, რომელთაც
ძალიან არ შეუძლიათ გაარჩიონ კარგი
და კუთხი.

პამა გარდა, ჩემის აზრით, ამისთანა
დაუდევრობა არ შეიძლება. რაც უნდა
იყვნეს, ერთმა კაცმა რაჯნა? რაც უნდა
ცოდნა ჰქონდეს აღამიანსა, თუ ჯიბე-
შიაც არა უჭყავის-რა, ვერაფერს გააკე-
თებს. ამ ამისთანა გახლავან ჩენის სა-
ხალხო წიგნების გამომცემელნი. ამათ
კარგის წიგნების გამოუცემლობაში ვერ
გვამტყუნებთ, რაღაც რაც ჩენ კაი
წიგნები გვაქვს, იმათ დიდი თავი უნ-
დათ გამოსაცემლად და ეს კი აკლიათ
სწორეთ ჩენს გამომცემელებს.

რადგან ჩევენში წიგნთ-გამომცემლად
მდიდრები არ არიან, ჩემის აზრით, გა-
მომცემლობის გასაუმჯობესებლად უნდა
შესდგეს ცალკე წიგნთ-გამომცემელი
საზოგადოება რამდელიმე წევრისავან,
რომელთაც უნდა გამოიღონ დანიშნუ-
ლი ხელი ფული და ამით გამოსცენ
წიგნები. იმედია, რომ ამ გვარი საზო-
გადოების წევრები მოიპოვებიან და არ
დაიშურებენ რამდენსამე მანეთს წელი-
წალში. ამ საზოგადოებამ რო ერთს
წელს თავისის ფულით გამოსცეს, მო-
მავალს წლებში იმ წიგნების შემოსავ-
ლით დაიძეჭდება. მისაც აქვს რამდენი-
მე სიყვარული ჩევნის მწერლობისადმი
და ხალხისადმი არ დაზარდება ამ საზო-
გადოების წევრობა. რასაკვირველია სა-
ზოგადოებამ უნდა ყური მიაქციოს კარ-
გის წიგნების გამოცემას და იაფის ფასის
დარქმევას. აი მაშინ წავა ჩევნი წიგნთ-
გამომცემლობა კარგად, თორებ ეხლან-
დელი რა არის!!!.

No. 6—ଶ୍ରୀମଦ

„დოკების“ პორტალის დღიურია

ახალ წლის წინა ღამეს იმ დროს,
როდესაც ძველი წელიწადი წასახვლებლად
ემზადებოდა და ხალხი-კოჭებში შემო-
გვცემულია; ყველამ, ბრუტშა და გარ-
თალმა, მაღლიერმა და უმაღლერმა სა-
ცოდავ ძველ წელიწადს თოვფების ცემით
გვერდები გაუგლიჯეს: „ჰიუდა გავეცა-
ლე შე ჩენონ დ.მლუპველო! შენში ჩენ-
ვერ გავიხარეთ, გაგვშორდი! აგერ ახალი
წელი ახალის იმედებით კარს გვადგია,
ის გვირჩევნია შენსას, გასწი, დაიკარგეო!“
შებრებოდა ყოველი კაცი:

მაგრამ ღმერთი, რჯული, ხატი, ჯვარი, რომ ძველი წელიწადი ბევრი სულიერისათვის კარგი ძირი იყო, კარგათ უვლიდა და ასაზრდოებდა მათ. პი ამნაირმა კაცებმაც კი უპატიურად გაისტუმრეს ძველი წელიწადი. აპის შემხედვარე ახალმა წელმა, რომელიც, როგორც ზევით მოგახსნეთ, კოჭებში შემოგვცეროდა-მეთქი, იფიქრა: „ამათან არც მე გამიგა სიკეთე, მეც ასე ჩამჭილავენ, როცა სიძველეში შევალო“ და მოიმედე ხალხი უიმედოოთ დასტოა.

შარშანდელი წლის მარიამობის თვი-
დამ დაწყებული, ვიდრე აქამობდე პხალ-
სენაკიდამ ნოქალაქევამდის გზის უვარ-
გისობამ ტყავი გაგვაძრო; არ იქმნა სა-
შეველი, ვერ გაკეთდა ეს გზა სადაც კი
ბოგირები შეგხვდებათ, ყოველგან ჩაფუ-
შეილია. პთი ურემი რომ მიღიოდეს და-
ტყირთული, ოცი ან ოცდა-ათი კაცი
უნდა შისდევდეს, რომ ტყირთი მათ გა-
დაიტანონ, რადგანაც ურემს ბოგირზე
ჯასკალი არშიოდოთა.

ამას წინათ მე მომიხდა მოგზაურობა
ახალ-სენაკიდამ ძევლ-სენაკისაკენ. გზაზე ზოგან გაკეთებული შემხვდა ბო-
გირები. მე ვიფრენ ველგან ასე გაკე-
თებული იქმნება-მეთქი და მივდივარ არ-
ხეინად. ბნელი ღამეა; მიუახლოვდი თუ
არა ძევლ-სენაკს, სადაც ბოგირზე უნდა
გამეარა, შედგა ცხინი დაიწყო ფრუტუ-
ნი და ფეხების ფხაკა-ფხუკი. მე ყოვლის
მოურიცებლად უშიშვლე ცხენს მათრა-
ხი; მაგრა ცხენმა, მის მაგიერ რომ წინ
წავიდეს, უკან დაიწია. ბოლოს ვიფიქრე
იქნება ბოგირი არ არის გაკეთებული-
მეთქი, და ჩამოვხტი. მართლაც ისე იყო:
ბოგირზე ერთი ფიცარიც არ იდეა. მაღ-
ლობა ღმერთს, რომ ჭევიან ცხენზე ვი-
ჯეპ, თორემ შენი მტერი, როგორც მე
ის დამატევრევდა. ვისურებ რომ ახალი
მაზრის უფროსი უფ. ბებურიშევილი
ყოფილიყოს ბეჭით და შემამსუ-
ბუქებელი თავის მაზრის ხალხისათვის
ამ შოსის ნაკლულევანგებისაგან.

ძველი-სენაკელი

ԱՐԵՐ ԲՅՈՒԺԵՆԻՑՈ

საფრანგეთი

პარიეს გაზეთებში მოყვანილია მაკ
მაჰონის ეპისტოლე, რომელიც იმას
გაუგზავნია ნუიონიალურ კრების და
სენატის თავსმჯდომარებისათვის რომ
ლითაც ის აცხადებს პრეზიდენტობის
თავის დანებებას:

„რადგან ჩემსა და სამინისტროს შეუა
თანხმობა არ არის და ახლობი სამინისტრო
რო ვერ შევადგინე, უნდაზომენ ჩეც ერთხუ
მსურს ქვეყნის მავნებელი ზომები ვიხ-
მარო და ვავნო სამხედრო დისკიპლი-
ნას,—ამის გამო მე უბრუნებ უკანვე
პალატებს (ნაცონალურ მჩებას და
სენატს) იმ უფლებას, რომელიც იმათ
შობანდეს.“

Ամ ցըօտրուղյա թագուհեցի Մշեմըցք, Ես-
կոնճալուր մհեծիս տայտմչալոմահեց
Ցհրցով զամուսկեալա մհեծա, հռած մռե-
ցրցեսո (Եսկոնճ. մհեծա ձա սընագո) Ես-
Մշալցցան 4½ սատից Մցուկրինծցիս Հցե-
Տյոծլոյցիս աեալո Ցհրցինցն բուս ամոսար-
իցցատառ.

Ամացյ լըրօս նապուռնալուր ձիցեօն
մահքենա մերօն (հյութալուրն ամեթեց)
դյակուրաւոցն էյշոնօտ բալուր Շյուրո-
լունա, հոմելունա Յոհաննա Ձամերու-
րած ջայսաելուրն օհրեցն յանձնութո-
նա Յիշիուրն գուն տանամքանաչեց. Ձից-
նաս յրտաեմած և աղուրացն մուշուն յս
յանձնութուրն, հաջան Ձամերուրած լա-
սաելուրնամդանաւ պայուղաս ու էյշուր սա-
երն.

06240060 ፭፻ ፲፪፯፳፬

ლონდონიდამ იწერებიან, აქ მოვიდა
ამბავიო, რომ პელანის ემირი შირ-პლი
ისევ უკან აპირებს მაბულში დაბრუნე-
ბასათ იმ განზრახვით, რომ, სანამ ინგ-
ლიის ჯარებს არ დაუჭირით ეს იმი-
სი სატახტო ქალაქი, რა პირობითაც
იწერება მორიგება მოახდინოს ინგლის-
თანაა.

მეორე მხრით რუსულ გაზეობში და-
ბეჭდილია ამავე საგანზე ტაშკრიტილაშ
მიღებული დეპეშა, რომელიც გვაცნო-
ბებს, რომ შირ-ბლი პეტერბურლში აღარ
მიღისო, აქ, ტაშკრიტში აპირებს დროე-
ბით დარჩენასაო.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ბერლინის გაზეთები გვაცნობებენ,
რომ იქაურს მთავრობას გარდაუწყვეტი-
ათი ექიმის გამოიგზავნა პსტრახინის გუ-
ბერნიაში იმ მიზნით, რომ გამოიკელი-
ონ ჭირის ავათმყოფობა რაში მდგომა-
რეობს, ან როგორ ვაუცელდება ის და-
რა საშუალებით შეიძლება იმის გაურცე-
ლების შეჩერება.

განცხადებანი

თფილის შალაშის გავგეობა ა-
მით უცხადებს საყოველთაოდ ტრაქ-
ტიჩებსა, პასტიალი ღორის გვ-
პატრიცევებსა და ხარშოვენიშებს, რომ
საზუალო აქციზი იმათ უნდა შემოი-
ტანონ უპრავის კასაში თუ ვადაში:
ერთი ნახევარი მომავალი თებერვა-
ლისთვის პირველამდინ და მეო-
რე ნახევარიც ამა წლის 1. ივლისა გ-
ლინ. (3-3)

უც. გიგო ჩარქვიანის ჯიგის მა-
ლაზიაში
ისეიდება უოველნაირ ახალი ქარ-
თული ჯიგები.
მაღაზია იმყოფება ბალის ზემოთამ,
მაშვერის ეკვლების ქვევით დუქნებში.
ზარებე არებას შეუძლიანო ამ აღრეხით
დაიბარონ წიგნები: ვხ თიფლის. ვხ
книжный магазинъ г. Чарквіани.
(5—5)

ლექსი

„სიკვარული“

შედგენილი ნოთ. პუდელისაგან გა-
მოედა და იყიდება თეილისში ჩარკვი-
ანის, ვართანოვის, ზრიქუროვის და სხვა
წიგნის მაღაზინებში და „იერიის“ რე-
დაკვიაში. სამეცნიეროში დ. სუჯუნას,
ბ. მოურიძის დუქანში და ტაბაშის
სტანციაზე პ. მელიქოვის დუქანში, ზე-
სტაციონს ჩუბინიძის და ტასტავის დუქანში.
ვასი თრი შატრი. მცს ეგზემპლარის
ვინც უყიდის ერთად, მას თითო ეგზემ-
პლიარი დაეთმობა რეა კოპ. მეტს ვინც
იყიდის იმას შვილ კოპერიათ.

გასტიდვა

ვას. მოუკლეებალად

რადგან წვრილად ვაჭარმა მოვსევთ
და ერთად, ნარდათ ვაჭრობა დავიწყეო,
ამის გამო დანიშნულია გასტიდვა იაფ
ფასად მანეთზე 25 კაპერის და კ-
ლებით სხვა და სხვა საქონლისა: კრე-
პი, არდაგანი, მატლას, რეპსი, ჭარი, ყარ-
სი, კრეასე, კუმირი შავი—75 კაპერი-
დამ 2 მან. 30 კაპ. შავი ალპაგა—35-
75 კაპერიაშინ, მაულის შალები—3 მან.
და 25 კაპ. 7 მან. 37 კაპერიამდინ, ხა-
ვერდის ხალიჩები, პერანგები ტილისი
და სხვ. და სხვ.

თამაშურების ჩარვასლაში, ზემო ეტ-
ჭაში, გასტინილის, „მაგაზიას“ პირდა-
პირ, № № 10 და 11.

მაღაზია მაღაპოვის

დაიგვეჭდა და ისეიდება
სახართვალოს

კალენდარი

ვასი 20 კაპერი

შედგენილი ი. ლიაძისაგან და გამო-
ცემული მ. ხელაძისაგან.

თეოლოგი უკლე წიგნების მაღაზიაში.
ზორმი: ძამოევის მაღაზიაში. შუ-
თასში: პ. მესხის წიგნის მაღაზიაში და
ლორთქული ბიბლიოთეკაში. ვოო-
ში: მლისბარ ბაბალოვთან, მუზეუმები,
ზრივოლ ჯინჯარაძის მაღაზიაში.—

ვინც 100 ეგზ. ერთათ გაიწერს,
იმას ეგზემპლარი 15 კაპერიათ დაეთ-
მობათ.—

ისეიდება უ. ჩარკვიანის წიგნის მა-
ღაზიაში

დაიგვეჭდა და ისეიდება პ. თუთაევი
სამოქადელებიანი კომედია; „ჩაბატი“,
გული და გაშენილები—თ ფილის ში:
ზრიქუროვი, ვართანოვის და ჩარკვია-
ნის წიგნის მაღაზიაში,

3 ლადი კაპერის: ბიორგი ბარათოვ-
თან, ზორში: ზაქარია დონდაროვთან,
ცხინვალში: თ. ვანო მაქთაქოვთან,
საქაშეთს: თ. ნიკო დიასამესჭისნ
ეგვერის ეგვეს: მასწავლებელ მოსე
ნათაესთან, მუთაისს: პ. მესხის წიგ-
ნის მაღაზიაში და დ. ბოკერიასთან, სამ-
ტრედიას: იორდან სიხარულიდესთან,
ფორში, მლიზბარ ბაბალოვთან.

პავე პირებთან ისეიდება ამავე თუ-
თაევის მეორე კომედია.— „ცოლი ვი-
თირო, თუ უშლი?“

რუთაიში

**ქ. გესხის წიგნის
მაღაზიაში**

ი. გიგება შეაღები ჯიგები:

1) სიტყვანი და გოდავრებანი—
თქმული იმერეთის ებისკოპოსის გაბ-

რიელის შიერ. ვასი 1 მან. ზა ზე 50 კ-
ლილი. ვასი 2 მან.

2) იგივე, უკეთეს ქადაგული და
დილი. ვასი 2 მან.

3) რუსული ენის დასაცავი კუნძი
მართველთათვი. (Практический на-
чальныи курс рус. языка для грузинов)

— შედგენილი გ. პ. შეილის მიერ. ვა-
სი—60 კაპ. ვინც 20 წიგნზე მომეტე-
ბულს იყიდის, ეგზემპლარი დაეთმობა
50 კაპერიად.

4) დედა ენა—ი. ბოგებაშვილისაგან,
50 კ.

5) სიბრძნე სიცრუის ჯიგნი. ვა-
სი — — — — — 50 კაპ.

6) გუნდების კარი—ი. ბოგებაშვი-
ლისაგან — — — — 70 კაპ.

7) ვატარა ბიალიოლოება—იმისივე
— — — — — 10 —

8) ლოცვანი, შედგენილი მცვ. ლა-
ბაშიძისაგან — — — — 20 —

9) ნინო, მოთხრობა თ. რაფ. მრის-
თვისა — — — — 15 —

10) თამარ გატონიშვილი—ლრამი
5 მოქმ. — — — — 30 —

11) არანება, პოემა გ. წერეთლისა
— — — — — 20 —

12) სამზარეულო, ბარ. ჯორჯა-
ძისა — — — — 50 —

13) გარამანიან—პირველი ექსი
წიგნი— — — — 30 კ. და 40 კაპ.

14) რძალი გული და გაშენები—
კომ. თუთაევისა — — — — 30 —

15) მართული კალენდრები 15—

16) სახარება — — — — 25 —

აქვე ისეიდება უოველნაირი სახელ-
მძღვანელო წიგნები რუსულს ენაზე,
კარტები, ატლასები, კალენდრები, რეე-
ულები, კარანდაშები, მელანი, ქალა-
დი, სურატება საქართველოს მეფებისა
და სხვ. და სხვ.

სასოფლო შეოღება უოველგვა-
რი წიგნები მიეცავა ნაკლებ ვასათ.

გადაზია იმყოფება მიხაილოვის ქუჩა-
ზე, ხარაზოვის სახლებში, პლუბის ქვეშ.

თელეგრა თელეგრა უოველგვა-
რი წიგნები მიეცავა ნაკლებ ვასათ.

მართული კალენდრები 15—

1) სიტყვანი და გოდავრებანი—
თქმული იმერეთის ებისკოპოსის გაბ-

რა. გზა.	დონი.	სალაშ.	II კ.	III კ.
თეილისი . . .	9 21	5 18	გ. კაპ.	გ. კაპ.
გცხეთა . . .	10 11	6 27	- 68	- 38
გორი . . .	11 58	9 43	2 40	1 33
ხაშური . . .	1 29	11 57	3 92	2 18
სურამი . . .	1 44		4 42	2 46
უკირილია . . .	5 49		5 81	3 23
რიონი . . .	6 57		6 75	3 75
სამტრედა . . .	7 51		7 73	4 29
ახალ-სენაკი . . .	8 43		8 57	4 76
ვოთი . . .	9 50		9 75	5 42

თელეგრაზი	განკარგება	განკარგება	თელეგრაზი
ოცი სიცევა თეილისიდამ:	თეილისი, 52 ბანგარს.	მრენის მაგაზიაზე, წინამდლვარის საბაზოებში.	
კავკასიის ქეთა მხრის ყველა	შეკ. თეთ. ზანჯ-ხა, ფო.	1 70	
ქალაქებში.	50 ზეველი წითელი	1 60	პავათმყოფებს მიიღებენ ყოველს
როსტოკი, მდესას, მოსკოვი	2— შერი ფუთი	1 30	დღე დღის 9 სათილაშ 1-მდნ.
კეტერბულს, ვარგასი.	2— ბამბა მრევ-ისაკ თუთი	7 50	ორ შაბათს: ვერმიშევი და ზა- რალის შემთხვევაში
ოსმალეთში, შვერც რაზი.	3— ასერიკია, ფუთი	8 50	რალევისიში—შენაგა აუთა., ძიუშა- რალის რანგის შემთხვევაში
იტალიაში და საურანგოთში	3 50 გაერთიან გაზრა უუთი	9 60	რანგ—საჯარო ემირი და საშე- ვის ლონგის ალბარი
ინგლისში	3 75 მატელი თუშური ფუთი	6 90	ლონგის ალბარი
ლოსტი	— თარაქაშისა ფუთი	4 80	სა გ შაბათს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
ა) თეილისიდამ: სამზარებელ გა- მონიშვილი, რუსეთ — ყოველ	— ბაბერში ნუსური სტ	2 10	ნაგ. პ. ბ. სუტონი — საბებიო და ბაგ- ის განაკვეთი
დღე კორის გარდა	დონი, ფუთი	5 70	შეის, პეტროვი — თვალის
დღე კორის გარდა	დონის სანთელი ფუთი	7 60	ო თ შაბათი ვერმიშევი ში- ონის განაკვეთი
დღე კორის გარდა	დონის სანთელი ფუთი	12 80	ნაგანი ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
სტენაშის სანთელი ფუთი	სტენაშის სანთელი ფუთი	— 99	ხ უ თ შაბათს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
უცხულ დღე, კირიას გარდა	უცხულ დღე, კირიას გარდა	1 8	ნაგ. მეტარენიცი — სილიტოფუ- ლი
გურის — დღე	გურის — დღე	4 60	რ ა დ საშარდე არგანდების
გურის — დღე	გურის — დღე	7 40	ვ ა რ ა ს კ ე ვ ს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
გურის — დღე	გურის — დღე	5 60	კ. ბ ა ხ უ ტ ი ვ ი ს: საბებიო ქალისა და გურის — დღე
გურის — დღე	გურის — დღე	— 70	გ ვ ვ ე ბ ე ბ ი ს:
და სახლებარ გარეთ:	და სახლებარ გარეთ:	4	ს ა რ ა ს კ ე ვ ს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
და წიგნი	და წიგნი	8	თ ა მ ა ქ ი ნ ა ს ლ ი ა ფ უ რ ი ს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი
და გოდინის (ემის მისამი)	და გოდინის (ემის მისამი)	6 80	კ ე უ ნ ვ ი ვ ი ს: ვერმიშევი — ში- ონის განაკვეთი